

Test WiDaF®

Deutsch als Fremdsprache in der Wirtschaft

CERTIFICAT / ZERTIFIKAT

Léontine PAROLINI

11/02/1997

....., né(e) le

a passé le test **WiDaF®** – test d'allemand professionnel – avec le nombre de points suivants :

hat den **Test WiDaF®** mit folgender Punktezahl abgelegt:

Vocabulaire/Grammaire (Fachlexik/Grammatik):

194 / 330

Compréhension écrite (Leseverstehen):

273 / 330

Compréhension orale (Hörverstehen):

232 / 330

TOTAL:

699 / 990

Le total correspond au niveau B2 du Cadre Européen Commun de Référence pour les Langues (CECRL).

Das Gesamtergebnis entspricht dem Sprachniveau B2 des Gemeinsamen Europäischen Referenzrahmens für Sprachen (GER).



Deutsch-Französische
Industrie- und Handelskammer
Chambre Franco-Allemande
de Commerce et d'Industrie

18 rue Balard - 75015 Paris



Zoussoumi
Le Directeur Général
Hauptgeschäftsführer

Riepler
Le Président du Jury

Vorsitzender der Prüfungskommission

Paris, le 6 juin 2018

Test WiDaF® - Deutsch als Fremdsprache in der Wirtschaft

CECRL	Total	Vocabulaire/Grammaire	Points	Compréhension écrite	Points	Compréhension orale	Points
C2	990	<u>Capable de :</u> * adapter aux différents besoins socio-professionnels tous les registres du langage écrit avec précision et pertinence.	330	<u>Capable de :</u> * comprendre avec aisance et précision tout type de texte, y compris le sens caché, les allusions, les références culturelles du pays.	330	<u>Capable de :</u> * comprendre avec aisance et précision tout type d'interventions, y compris leur sens induit et les références culturelles du pays.	330
	898		300		300		300
C1	897	<u>Capable de :</u> * nuancer et d'intégrer au contexte les formes appropriées du langage.	299	<u>Capable de :</u> * saisir sans hésitation tous les détails des documents professionnels et des textes à caractère abstrait.	299	<u>Capable de :</u> * comprendre les détails et suivre des changements imprévisibles dans la conversation.	299
	736		246		246		246
B2	735	<u>Capable de :</u> * choisir et d'adapter un vocabulaire approprié aux situations et circonstances de la vie professionnelle.	245	<u>Capable de :</u> * comprendre des documents professionnels et des textes à caractère abstrait, en saisissant partiellement les détails.	245	<u>Capable de :</u> * comprendre le sens général de différents types de communications - appels téléphoniques, comptes rendus, exposés, interviews - en relation avec les besoins socio-professionnels.	245
	496		166		166		166
B1	495	<u>Capable de :</u> * adapter un vocabulaire limité à différents types de documents professionnels, comme des documents techniques, rapports et lettres d'affaires.	165	<u>Capable de :</u> * comprendre le sens général de différents types de documents professionnels, comme des notes de synthèse et le courrier professionnel.	165	<u>Capable de :</u> * suivre et saisir, malgré des hésitations, le sens général des communications sans complexité de la vie professionnelle.	165
	247		83		83		83
A2	246	<u>Capable de :</u> * utiliser un vocabulaire simple, les formules de politesse et les phrases courantes de la langue écrite professionnelle.	82	<u>Capable de :</u> * comprendre les informations et les idées principales de textes et documents professionnels courants. Quelques hésitations.	82	<u>Capable de :</u> * comprendre l'essentiel de messages simples et clairs et de conversations courantes sur des sujets connus.	82
	30		10		10		10

A2 = Utilisateur élémentaire (maîtrise des structures de bases de la langue)

B1, B2 = Utilisateur indépendant (B1 = maîtrise limitée de la langue; B2 = maîtrise générale de la langue)

C1, C2 = Utilisateur expérimenté (C1 = bonne maîtrise de la langue; C2 = maîtrise complète de la langue)

Grille fondée sur le Cadre Européen Commun de Référence pour les Langues (CECRL)

Validité du test WiDaF®

D'une manière générale, les compétences linguistiques évoluent avec le temps.

Les scores au test WiDaF® sont valides tant que les compétences d'allemand professionnel restent identiques.

Afin de réactualiser votre niveau et par conséquent mettre à jour votre CV, il est recommandé de repasser le test WiDaF® tous les 2 ans.

Test WiDaF® - Deutsch als Fremdsprache in der Wirtschaft

GER	Total	Fachlexik/Grammatik	Pkte	Leseverstehen	Pkte	Hörverstehen	Pkte
C2	990 ↑ 898	* Sachgemäße, präzise und fehlerlose Anwendung der deutschen Sprache in berufsspezifischen Bereichen	330 ↑ 300	* Müheloses Verstehen jeder Art von Text, sowie von verborgenen Sinnzusammenhängen, Andeutungen und kulturspezifischen Äußerungen	330 ↑ 300	* Kann mühelos und in allen Einzelheiten einem wirtschaftsbezogenen Gespräch folgen und versteckte Sinnzusammenhänge erfassen	330 ↑ 300
C1	897 ↑ 736	* Beherrschen der Nuancen und Feinheiten der deutschen Sprache im Bereich "Wirtschaft"	299 ↑ 246	* Kann komplexen Texten aus dem eigenen Fachgebiet die benötigten Informationen entnehmen	299 ↑ 246	* Kann inhaltlich und sprachlich komplexe Präsentationen / Berichte im Rahmen des eigenen Berufsfeldes verstehen	299 ↑ 246
B2	735 ↑ 496	* Angemessene Anwendung der berufsbezogenen Fachsprache	245 ↑ 166	* Kann die Hauptinhalte firmenspezifischer Unterlagen verstehen (Artikel, Berichte)	245 ↑ 166	* Kann die wesentlichen Aspekte von Informationen / Präsentationen / Vorträgen / Diskussionen zum Arbeitsbereich verstehen	245 ↑ 166
B1	495 ↑ 247	* Bearbeitung berufsrelevanter Dokumente nach bekannten Sprachmustern	165 ↑ 83	* Verstehen von Mitteilungen, Handelskorrespondenz, Produktbeschreibungen, Zeitungsartikeln, etc.; Einzelheiten werden nur zum Teil erfasst	165 ↑ 83	* Erfassen der Hauptinformationen beruflicher Kommunikation (Telefonanrufe, Mitteilungen)	165 ↑ 83
A2	246 ↑ 30	* Verwendung von Höflichkeitsformeln und Standardsätzen im alltäglichen Sprachgebrauch	82 ↑ 10	* Trotz Schwierigkeiten werden die grundlegenden Informationen sehr einfacher tätigkeitsbezogener Darstellungen verstanden	82 ↑ 10	* Versteht trotz Unsicherheit den globalen Sinn kurzer, klarer und einfacher Gespräche, Mitteilungen und Durchsagen	82 ↑ 10

A2 = Elementare Sprachverwendung

B1, B2 = Selbstständige Sprachverwendung

C1, C2 = Kompetente Sprachverwendung (C1 = fortgeschrittenes Kompetenzniveau; C2 = nahezu muttersprachliche Sprachbeherrschung)

Grundlage: GER: Gemeinsamer Europäischer Referenzrahmen für Sprachen

Gültigkeit des WiDaF®-Tests

Im Allgemeinen verändern sich die sprachlichen Kompetenzen im Laufe der Zeit. Die Ergebnisse des WiDaF®-Tests gelten, solange die berufsrelevanten Deutschkenntnisse unverändert bleiben. Um den neuesten Stand Ihres Sprachniveaus im Lebenslauf angeben zu können, empfehlen wir Ihnen, den Test WiDaF® alle zwei Jahre abzulegen.